

Bundesratsbeschluss

betreffend

die Vollziehung der Verordnung vom 30. Dezember 1899/
4. Februar 1908 über die Massnahmen zum Schutze
gegen die Cholera und die Pest, soweit sie die
Verkehrsanstalten, den Personen-, den Gepäck- und
Warenverkehr betreffen.

(Vom 29. September 1911.)

Der schweizerische Bundesrat,

in Ausführung von Art. 50 der Verordnung über die Massnahmen zum Schutze gegen die Cholera und die Pest, soweit sie die Verkehrsanstalten, den Personen-, den Gepäck- und Warenverkehr betreffen, vom 30. Dezember 1899/4. Februar 1908; in Erweiterung der Bundesratsbeschlüsse vom 3. September 1910 betreffend die Vollziehung der vorgenannten Verordnung;

auf den Antrag seines Departements des Innern,

beschliesst:

Art. 1. Die Vorschriften der Art. 7 und 8, 17 und 18, sowie 25—29 der vorgenannten Verordnung werden auch für die Krankenübergabestationen Poschiavo, Samaden und Sitten in Vollziehung gesetzt, so dass nunmehr sämtliche Krankenübergabestationen I. Klasse (Basel, Bellinzona, Bern, Biel, Brig, Buchs, La Chaux-de-Fonds, Chiasso, Chur, Genf, Lausanne, Luzern, Neuenburg, Pruntrut, Romanshorn, Rorschach, St. Gallen, Schaffhausen, Vallorbe, Les Verrières, Winterthur, Zürich), die Krankenübergabestationen II. Klasse Lugano, Samaden und Sitten und

die Krankenübergabestationen III. Klasse Locarno und Poschiavo zur Übernahme von choleraverdächtigen oder cholera-kranken Passagieren bereit zu halten sind.

Art. 2. Die Bestimmungen des Art. 9 und der Art. 19—24 (Überwachung der Reisenden auf der Fahrt) gelten von nun an für das gesamte Netz der Bundesbahnen, der Rhätischen Bahn und der Berninabahn, sowie für die Dampfschiffe auf dem Luganersee, Langensee, Genfersee und Vierwaldstättersee.

Art. 3. Als Krankenübergabestationen im Sinne von Art. 20 und 25 der Verordnung kommen einstweilen nur die in Art. 1 dieses Beschlusses erwähnten Stationen in Betracht.

Art. 4. Dieser Beschluss tritt am 1. Oktober 1911 in Kraft.

Bern, den 29. September 1911.

Im Namen des schweiz. Bundesrates,

Der Bundespräsident:

Ruchet,

Der Kanzler der Eidgenossenschaft:

Schatzmann.



**Bundesratsbeschluss betreffend die Vollziehung der Verordnung vom 30. Dezember 1899/
4. Februar 1908 über die Massnahmen zum Schutze gegen die Cholera und die Pest, soweit
sie die Verkehrsanstalten, den Personen-, den Gepäck- und Warenverkehr betreff...**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1911
Année	
Anno	
Band	4
Volume	
Volume	
Heft	40
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	04.10.1911
Date	
Data	
Seite	270-271
Page	
Pagina	
Ref. No	10 024 349

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.